

Kartverket
Aud-Kirsti Pedersen

Deres ref.
22/248519-1

Vår ref.
23/398-6/LLH

Dato
20.09.2023

Narvik kommune - navn på tunnel og tunnelåpninger - tilråding

Narviktunnelen - ingen merknader. *Narvik* er vedtatt skrivemåte for det norske navnet på byen, og sammensetningsmåten er i samsvar med andre sammensetninger med bynavnet i Sentralt stedsnavnregister (SSR).

Taraldsvikportalen - ingen merknader til skrivemåten. *Taraldsvika* er eneste godkjente skrivemåte for naturnavnet i SSR, og sammensetningsmåten *Taraldsvik-* er i samsvar med tilsvarende sammensetninger i området (*Taraldsvikfjellan*, *Taraldsvikelva*). Når det gjelder bruk av ordet *-portalen* i stedsnavn, ser det ikke ut til å være tradisjon for dette (ingen treff i SSR). Derimot er *-porten* registrert brukt i en del tunnelnavn. Kartverket bør derfor vurdere om *-porten* kan være et alternativt etterledd her, eller om det finnes retningslinjer eller praksis hos Statens vegvesen for bruk av disse ordene om tunneler eller tunnelåpninger.

Sjøbakken portal - SSR har ikke registrert noe navn *Sjøbakken* i området ved den søndre tunnelåpningen. *Sjøbakken* er registrert som adressenavn, men det er et helt annet sted i kommunen. Hva er bakgrunnen for dette navneforslaget? Vi ville uansett vente skrivemåte i ett ord og bestemt form (*Sjøbakkeportalen*), men se også merknader til ordet *portal* under forrige navn.

Statens vegvesen har også foreslått *Narviktunnelen nord* og *Narviktunnelen sør* som alternative navn på tunnelåpningene. En slik navnsetting er i strid med vanlig navnelaging, som tilsier *Nordre Narviktunnelen* og *Søndre Narviktunnelen* med foranstilt retningsord. Formene *Nordre Narviktunnelen* og *Søndre Narviktunnelen* kan imidlertid oppfattes som at det er navn på to forskjellige tunneler, noe som blir misvisende. Finnes det noen retningslinjer eller etablert praksis hos Statens vegvesen for hvordan man navngir tunnelåpninger når navnet på selve tunnelen brukes?

Vennlig hilsen

Daniel Gusfre Ims
seksjonssjef

Line Lysaker Heinesen
rådgiver

Brevet er elektronisk godkjent og sendes uten underskrifter.

Mottakere:
Kartverket